



B O A R D O F S T U D I E S
NEW SOUTH WALES

2013

**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION**

Arabic Beginners

(Section I — Listening)

Transcript

Familiarisation Text

سلمى: كنتُ في الباصِ هذا الصَّبَاحِ. بدأ الشَّخْصُ الجالسُ بجانبِي الكلامَ بهاتفهِ المحمولِ.

رامي: هذا يحدثُ معي دائماً. أليسَ ذلكَ قِلَّةَ احترامٍ؟

سلمى: طبعاً. إنَّهم يُزَعِجونَ مَنْ حَوْلَهُمْ عندما يتكلَّمونَ بصوتٍ عالٍ.

رامي: أنتِ على حقٍّ.

Question 1

نادية: أَيْمَن، هل ستأتي اليومَ لمُشاهدةِ الفِيلمِ؟

أَيْمَن: نعم، ولكنني سوفَ أتأخَّرُ قليلاً.

نادية: حسناً، سأنتظركَ أمامَ السِينِما.

أَيْمَن: نادية، أرجوكِ قفي أمامَ البابِ الرَّئيسيِّ وانتظري، فأنا لا أعرفُ المِنطقةَ جيِّداً.

Question 2

- عادل: لينا! هل جهّزت نفسك للرحلة غداً؟
- لينا: نعم، لكنني أحتاجُ لشراءِ الفاكهةِ والعصيرِ. هل تحبُّ العصيرَ أم تفضّلُ شُرْبَ الماءِ؟
- عادل: أنا أحبُّ العصيرَ.
- لينا: حسناً، سأحضّرُ عصيرَ البرتقالِ.
- عادل: وأنا سأحضّرُ بعضَ الحلوى معي. شكراً يا لينا، أراك غداً.
- لينا: لحظة يا عادل، لا تنسَ الكاميرا لنأخذَ بعضَ الصُّورِ.
- عادل: نعم، نعم، لن أنساها، إلى اللقاءِ غداً.
- لينا: إلى اللقاءِ.

Question 3

ليلى: سمير، ما الأمر؟

سمير: تقرير المدرسة سيئ جداً.

ليلى: أنت لا تكمل دروسك في الصف أبداً، ولا تستمع إلى ما يقوله المعلمون.

سمير: ولكنني حاولت هذه المرة، وتوقعت نتيجة أفضل.

ليلى: سمير! متى كانت آخر مرة أكملت فيها واجبات البيت؟

سمير: لا أتذكر.

ليلى: لا تتذكر! طبعاً لأنك دائماً مشغول بالخروج مع الأصدقاء، أو اللعب على الكمبيوتر، ولا

تهتم أبداً بدراستك.

سمير: ليلى كفى!

Question 4

يُرجى من مُسافري الرّحلة رقم ٧٥ المُتّجهة من سيدني إلى القاهرة عن طريق دبي الانتباه إلى أنّ موعد وصول الطائرة إلى مطار القاهرة سيتأخّر لمدة ثلاث ساعات نتيجة الظروف الجوية الطّائرة وشكراً.

Question 5

ريما: وليد، هل أخبرت المعلّمة؟

وليد: لا.

ريما: ألم تعدني بأنك ستخبرها كيف أخذ نور واجبك المدرسيّ وقدمه باسمه؟

وليد: لا أريد أن تغضب المعلّمة من نور، فقد تعطيه صِفراً.

ريما: لقد أخطأ نور في حقّك وحقّ نفسه. هذا العمل عملك، وكان عليك أن تقدّمه أنت باسمك.

وليد: نعم هذا صحيح يا ريما، ولكنه صديقي.

ريما: ألم تطلب منه ألا يفعل ورفض؟ هل تريد أن تقضي أسبوعاً آخر لإكمال واجبك من جديد؟

وليد: طبعاً لا.

ريما: إذن اذهب وقل الحقيقة للمعلّمة وإلا سأخبرها أنا.

Question 6

أعزائي الطلبة!

يُعلنُ مركزُ الأدويةِ عن وجودِ مكانٍ شاغرٍ للعملِ بدوامٍ جزئيٍّ لمدةٍ ثلاثةِ أيَّامٍ في الأسبوعِ. تتراوحُ أوقاتُ العملِ ما بينَ الرَّابعةِ والثَّامنةِ مساءً. من المُمكنِ أن تختاروا الأيَّامَ التي تتناسبُ معَ دراستِكُم ونشاطاتِكُم الأُخرى.

لقدِ اتفقتِ المدرسةُ أيضاً معَ المركزِ على اعتبارِ العملِ جزءاً منِ النِّشاطاتِ المدرسيَّةِ التي يجبُ أن يُكملها كلُّ تلميذٍ قبلَ نهايةِ العامِ.

أتمنّى لكم التَّوفيقَ.

Question 7

تعلنُ مدرسةُ الأملِ الخاصَّةُ عن حاجتِها لتعيينِ أمينٍ مكتبةٍ ممَّن لهم الخبرةُ في هذا المجالِ والرغبةُ في مساعدةِ التَّلاميذِ، وعندهُ شهادةُ جامعيَّةٍ مناسبةٌ ويكونُ مواطناً أسترالياً أو مقيماً بشكلٍ دائمٍ.

آخرُ موعدٍ لقبولِ الطُّلابِ هو ١٥ / ١٢ / ٢٠١٣

Question 8

مرحباً أصدقائي، أنا سلوى.

لقد انتهيتُ اليومَ من امتحاناتِ الشهادةِ الثانويةِّ، وعندي مشاريعُ كثيرةٌ للسَّنةِ القادمةِ، فأنا أودُّ أن أزوِّرَ جدِّي وجدَّتي في المغربِ، ومنَ هناكَ أودُّ أن أسافرَ إلى أوروبا لأشاهدَ كلَّ الأماكنِ التي درسنا عنها في دروسِ التاريخِ، وعندما أعودُ سأشتري سيارَةً ولو قديمةً، أستطيعُ بواسطتها التَّنقُلَ ما بينَ العملِ والمعهدِ، بهذا لن أزعجَ أبي أو أمِّي في الصَّبَاحِ.

وبما أنَّني سأحتاجُ إلى النُّقودِ، فإنَّني سأبحثُ عن عملٍ بدوامٍ جزئيٍّ يساعدني في تكاليفِ دراستي، وبهذا أكونُ قد اعتمدتُ على نفسي وأرختُ أهلي.

Question 9

كامل: هناء ، أنتِ تعملين كثيراً.

هناء : العملُ هو كلُّ حياتي.

كامل: منذُ أن تعرَّفتُ عليكِ وأنتِ تعملينَ باجتهادٍ ودونَ توقُّفٍ. لم تأخذي عطلةً واحدةً أبداً.

هناء : أنتِ تتكلَّمُ كثيراً وأنا أريدُ أن أعملَ.

كامل: الحياةُ يجبُ أن يكونَ فيها بعضُ التَّرفيهِ وإلا أصبحتُ مُملَّةً.

هناء : كامل ، أنا مشغولةٌ.

كامل: تبدينَ مُتعبةً. هل سهرتِ اللَّيلَ في العملِ؟

هناء: كامل ، أرجوكِ.

كامل: أنتِ مُحْتَاجةٌ إلى عطلةٍ ترتاحينَ فيها لتعودي بعدها إلى العملِ بنشاطٍ أكبرَ، صدَّقيني.

Question 10

- الأب: كم سأكون فخوراً بكِ وأنتِ طبيبةٌ يا هالة؟
- هالة: أنا لا أحبُّ الطبَّ يا أبي.
- الأب: ستُحبِّبُهُ عندما تبدئينَ بدراستِهِ وتَنجَحِينَ في حياتِكَ.
- هالة: أنتَ تُريدُني أنْ أُصبحَ طبيبةً مثلكَ ، وأنا أريدُ أنْ أكونَ مُعلِّمةً ناجحةً يا أبي.
- الأب: الطبُّ أفضلُ مهنةٍ في الوجودِ ، وهي تُعطي المَكانَةَ العاليةَ والمالَ الكثيرَ. لولا الطبُّ لما وَفَّرْتُ لَكُم حَيَاةً كَرِيمَةً.
- هالة: صَحيحٌ أنَّكَ طَبيبٌ مَشهُورٌ تَكسِبُ مَالاً كَثِيراً ، وَلَكِنَّكَ مَشْغُولٌ دَائِماً ولا نَراكَ كَثِيراً في البَيتِ.
- الأب: أنا أريدُ لكَ السَّعادةَ والحَيَاةَ الكَرِيمَةَ يا ابنتي.
- هالة: سعادتي أنْ أُصبحَ معلِّمةً ، فَأنا أُحِبُّ الأَطفالَ وأريدُ أنْ أكونَ مَعَ أَطفالي أَثناءَ عَظَمَتِهِم المَدْرَسيَّةِ في المُستَقبَلِ.
- الأب: قَدْ يَكونُ هَذا صَحيحاً ، وَلَكِنَّكَ تَحتاجينَ إلى المالِ لِتُوفِري احتِياجاتِ عائِلَتِكَ.